

# 目 录

总 序	文秋芳	iii
前 言		vii
<b>第一章 行动研究概述</b>		1
1.1 行动研究是什么?		1
1.2 行动研究的外在特征及定义		5
1.3 我国高校外语教师行动研究的现状		7
1.4 小结		15
<b>第二章 行动研究的方法</b>		17
2.1 问题的发现与确定		17
2.2 行动研究方案设计		21
2.3 行动研究的实施		24
2.4 效果评估与反思		27
2.5 总结与提升		34
2.6 小结		38
<b>第三章 行动研究叙事案例</b>		47
3.1 行动研究叙事案例的缘起		47
3.2 行动研究叙事案例的过程		48
3.3 行动研究叙事案例的反思		52
3.4 小结		52

<b>第四章 行动研究论文案例</b> .....	55
4.1 基于大学英语视听说课程的行动研究.....	55
4.2 提高大学生口语表达能力的行动研究.....	67
4.3 提高大学生英语写作水平的行动研究.....	79
4.4 小结.....	91
<b>第五章 行动研究报告写作</b> .....	94
5.1 写作目的与基本结构.....	94
5.2 引言与文献综述.....	95
5.3 研究方法.....	98
5.4 各轮行动与结果分析.....	100
5.5 讨论与结语.....	107
5.6 小结.....	108
<b>参考文献</b> .....	109

# 总序

“全国高等学校外语教师丛书”是外语教学与研究出版社高等英语教育出版分社近期精心策划、隆重推出的系列丛书，包含理论指导、科研方法、教学研究和课堂活动四个子系列。本套丛书既包括学界专家精心挑选的国外引进著作，又有特邀国内学者执笔完成的“命题作文”。作为开放的系列丛书，该丛书还将根据外语教学与科研的发展不断增加新的专题，以便教师研修与提高。

笔者有幸参与了这套系列丛书的策划工作。在策划过程中，我们分析了高校英语教师面临的困难与挑战，考察了一线教师的需求，最终确立这套丛书选题的指导思想为：想外语教师所想，急外语教师所急，顺应广大教师的发展需求；确立这套丛书的写作特色为：突出科学性、可读性和操作性，做到举重若轻，条理清晰，例证丰富，深入浅出。

第一个子系列是“理论指导”。该系列力图为教师提供某学科或某领域的研究概貌，期盼读者能用较短的时间了解某领域的核心知识点与前沿研究课题。以《二语习得重点问题研究》一书为例。该书不求面面俱到，只求抓住二语习得研究领域中的热点、要点和富有争议的问题，动态展开叙述。每一章的写作以不同意见的争辩为出发点，对取向相左的理论、实证研究结果差异进行分析、梳理和评述，最后介绍或者展望国内外的最新发展趋势。全书阐述清晰，深入浅出，易读易懂。再比如《认知语言学和二语教学》一书，全书分为理论篇、教学篇与研究篇三个部分。理论篇阐述认知语言学视角下的语言观、教学观与学习观，以及与二语教学相关的认知语言学中的主要概念与理论；教学篇选用认知语言学领域比较成熟的理论，探讨应用到中国英语教学实践的可能性；教学研究篇包括国内外将认知语言学理论应用到教学实践中的研究综述、研究方法介绍以及对未来研究的展望。

第二个子系列是“科研方法”。该系列介绍了多种研究方法，通常是一本书介绍一种方法，例如问卷调查、个案研究、行动研究、有声思维、语料库研究、微变化研究和启动研究等。也有的书涉及多种方法，综合描述量化研究或

者质化研究，例如：《应用语言学中的质性研究与分析》《应用语言学中的量化研究与分析》和《第二语言研究中的数据收集方法》等。凡入选本系列丛书的著作人，无论是国外著者还是国内著者，均有高度的读者意识，乐于为一线教师开展教学科研服务，力求做到帮助读者“排忧解难”。例如，澳大利亚安妮·伯恩斯教授撰写的《英语教学中的行动研究方法》一书，从一线教师的视角，讨论行动研究的各个环节，每章均有“反思时刻”“行动时刻”等新颖形式设计。同时，全书运用了丰富例证来解释理论概念，便于读者理解、思考和消化所读内容。凡是应邀撰写研究方法系列的中国著作人均有博士学位，并对自己阐述的研究方法有着丰富的实践经验。他们有的运用了书中的研究方法完成了硕士、博士论文，有的是采用书中的研究方法从事过重大科研项目。以秦晓晴教授撰写的《外语教学问卷调查法》一书为例，该书著者将系统性与实用性有机结合，根据实施问卷调查法的流程，系统地介绍了问卷调查研究中问题的提出、问卷项目设计、问卷试测、问卷实施、问卷整理及数据准备、问卷评价以及问卷数据汇总及统计分析方法选择等环节。书中各个环节的描述都配有易于理解的研究实例。

第三个子系列是“教学研究”。该系列与前两个系列相比，有两点显著不同：第一，本系列侧重同步培养教师的教學能力与教学研究能力；第二，本系列所有著作的撰稿人主要为中国学者。有些著者虽然目前在海外工作和生活，但他们出国前曾在国内高校任教，也经常回国参与国内的教学与研究工。本系列包括《英语听力教学与研究》《英语写作教学与研究》《英语阅读教学与研究》《英语口语教学与研究》《口译教学与研究》等。以《英语听力教学与研究》一书为例，著者王艳博士拥有十多年的听力教学经验，同时听力教学研究又是她博士论文的选题领域。《英语听力教学与研究》一书，浓缩了她多年来听力教学与听力教学研究的宝贵经验。全书分为两部分：教学篇与研究篇。教学篇中涉及了听力教学的各个环节以及学生在听力学习中可能碰到的困难与应对的办法，所选用的案例均来自著者课堂教学的真实活动。研究篇中既有著者的听力教学研究案例，也有著者从国内外文献中筛选出的符合中国国情的听力教学研究案例，综合在一起加以分析阐述。

第四个子系列是“课堂活动”。该系列汇集了各分册作者多年来的一线教学经验，旨在为教师提供具体、真实、具有较高借鉴价值的课堂活动案例，提

高教师的课堂教学能力。该系列图书包括《英语阅读教学活动设计》《英语听力课堂活动设计》《英语合作式学习活动》等。以《英语阅读教学活动设计》一书为例，阅读教学是学生学习语言知识和教师培养学生思维的重要途径和载体，该书第一作者陈则航教授多年来致力于英语阅读教学研究，希望通过该书与读者分享如何进行具体的阅读教学活动设计，探讨如何在课堂教学中落实阅读教学理念。该书包括三个部分。第一部分介绍在阅读前、阅读中和阅读后这三个不同阶段教师可以设计的阅读教学活动，并且介绍了阅读测评的目的、原则和方式。第二部分探讨了如何通过阅读教学促进学生思维发展。第三部分展示了教师在阅读课堂中的真实教学案例，并对其进行了分析与点评，以期为改进阅读教学活动设计提供启示。

教育大计，教师为本。“全国高等学校外语教师丛书”内容全面，出版及时，必将成为高校教师提升自我教学能力、研究能力与合作能力的良师益友。笔者相信本套丛书的出版对高校外语教师个人专业能力的提高，对教师队伍整体素质的提高，必将起到积极的推动作用。

文秋芳

北京外国语大学中国外语教育研究中心

2011年7月3日

# 前 言

外语教学是一项系统工程，一系列复杂过程交织在一起，相互作用，共同起效。有些过程在某些情境下发挥主导作用，有些则暂时不显得那么重要，而这样的“此消彼长”往往是有规律可循的。理解外语教学，既要认识到它的复杂性，又要洞察它的规律性。从事、参与外语教学实践的教师都能理解它的复杂性，但把握这些复杂过程的规律性却是一件不太容易的事。规律本质上就是原理，用更通俗的话来讲，就是“为什么这样的教学会引发这样的结果”。有的规律适用于很多情境，属于一般规律；有的规律则仅适用于个别情境，属于具体规律。在真实的外语教学实践中，一般规律并不总是能给予教师直接、可行的指导，而更多是提供原则性的参考；具体规律虽然不太可能无限推广或过度推论，但却能很有针对性地提供具体的指引。而外语教学行动研究的核心目标便是探究、分析、掌握这样的具体规律。换言之，外语教学行动研究既不仅仅为了达成教学目标、完成教学任务，也不以生成、发展、阐释一般规律的理论为根本目的。这便是外语教学行动研究与教学实践、学术研究最鲜明的区别。

为了和广大高校外语教师分享我们在通过行动研究改善教学的同时，探索、揭示外语教学各种具体规律的一些思考和经验，我们撰写了这本《高校外语教师行动研究：方法与案例》。鉴于本书的目的是帮助读者了解、理解行动研究的方法和过程，我们在第一章对行动研究进行概述之后，便聚焦于行动研究的方法（第二章），包括问题的发现与确定、行动研究方案的设计、行动研究的实施、效果评估与反思、总结与提升等。这些内容的呈现顺序本身就是行动研究实际开展的顺序。第三章和第四章通过两种不同的形式呈现、解析高校外语教学行动研究的案例，即第三章介绍行动研究叙事案例，第四章分享行动研究论文案例。这些案例涵盖了高校外语教学中的不同课型。第五章仍以案例的方式介绍行动研究报告的写作方法。这一方法同样适用于大多数行动研究论文的结构与内容要求。

本书大部分章节均由徐浩和李春梅合作撰写。第四章的案例由史红丽、华

瑶、张文娟三位老师提供，在此向她们的无私分享表示衷心感谢！全书最后由徐浩负责统稿。我们衷心感谢丛书编委会及审读专家、外研社高英分社段长城副社长和秦启越老师的支持和帮助！也衷心希望本书能为我国高校外语教师进一步提高开展行动研究的能力，促进外语教学研究的质量提升，做一点力所能及的贡献。

北京外国语大学中国外语与教育研究中心 徐浩

广东外语外贸大学南国商学院 李春梅

2023年1月

# 第一章 行动研究概述

本章旨在帮助读者厘清行动研究（action research）的概念和内涵，简要介绍行动研究的特点和基本过程。同时，基于翔实的文献综述，本章向读者展示我国高校外语教学领域行动研究的现状和特点，以进一步明确改进和提升的方向，促进高校外语教学和外语教师的双重发展。

## 1.1 行动研究是什么？

我们以电影《明日边缘》（*Edge of Tomorrow*）作为一个通俗易懂的例子来具体阐释行动研究是什么。《明日边缘》以神秘外星生物袭击地球为背景，主人公比尔·凯奇少校首次出战就牺牲了，但他却由于某种原因获得了重生的能力——每次死亡后，他都能回到首次出战前一天的某一时间点重生。这样一来，他就有机会利用无限次的生死循环，寻找制敌方法，最终走向胜利。凯奇少校在意识到自己具有生死循环的能力后，便有针对性地展开训练和研究，以找到战胜外星生物的方法。显然，寻找突破口无法依赖已有知识和过往经验，而是需要反复尝试、持续探索。最初，他经过反复尝试，能够将自己阵亡的时间不断推后，自己在战场上的位置也不断推进。但到了某个瓶颈点以后，就很难进一步突破了。于是，他请教了一位量子物理学家，利用人类已有的最前沿的知识，做出了一个新的假设，并拟定新的战斗方案，最终取得了胜利。

这虽然是一部科幻电影，但它所讲述的故事情节，几乎体现了行动研究中主观能动性的全部特征。首先，战胜外星生物的方法并非已有知识和过往经验可及，因此存在明确的需要通过研究来解决的问题，这体现了目的性特征。其次，凯奇少校在最初的努力中，是有计划地按照某个既定方案投入战斗并不断推进的。在电影中，他的每一次参战几乎都是首先重复上一次参战的过程，之后努力避免上一次导致阵亡的因素，才取得进展。这充分体现了计划性特征。试想，如果他每次都采用任意的战斗路线，而不是基于之前的成功经验，即先

完成既定的步骤，那么他或许根本不能取得任何进展。最后，当由计划性所主导的路径遇到瓶颈时，凯奇少校在请教了科学家后，重新拟定了方案，体现了协调性特征，即在探索创新方案和执行已有方案之间保持了较好的灵活度。

当然，在电影中，凯奇少校可以有无限次的机会来探索、调整、重复、改进。而在现实中，尤其是在教育教学中，我们或许只有一次机会，在某一门课的教学中把课上得更好，把学生教得更好。当试错的机会严重不足时，如何明确目的、科学计划、优化协调，就变得尤为关键，有些时候甚至能直接决定行动研究的成败。因此，要想充分发挥行动研究主观方面的能动性优势，还需要同时关注、尊重客观方面的现实性和历史性，努力让主、客观更好地融合，形成合力。

由此可见，行动研究和其他任何类型的研究一样，本质上是一种社会实践。因此，了解行动研究是什么，首先需要明确我们怎样才能更好地观察、分析、理解社会实践。毋庸置疑，社会实践是人（尤指作为社会群体的人）所从事的实践活动。具体来说，社会实践是人的主观通过人的机能与外部世界发生关联、互动和相互影响的过程。因此，主观方面，社会实践具有人所特有的显著的能动性（agency）；客观方面，社会实践具有一定的现实性和历史性。那么，考察社会实践，我们不妨从主、客观两个方面来入手。

### 1.1.1 行动研究中的主观能动性

对于行动研究来说，主观能动性体现在行动研究的目的性、计划性和协调性上。首先，从事行动研究的根本目的是为了解决实践中存在的问题，但这并不是行动研究目的性的全部体现。特别重要的一点是，旨在解决的问题通常无法或很难通过已有知识或过往经验来化解或消除。如果存在的问题借助已有知识或过往经验就能解决，那就不需要“研究”了，“行动”即可。此时，如果再启动行动研究，便是“假”研究了。其次，行动研究不是纯粹的“摸着石头过河”，不是纯探索，更不是“竹竿打枣——横竖乱扫”。行动研究是基于对存在问题的研究，进而提出解决方案，并按照某种预定的步骤开展的有计划性的社会实践。因此，行动研究既是一个有体系性的行动方案，也是一个有路线图的实践项目。也正因为如此，行动研究的策划与实施需要一定的管理方面的知

识和能力。最后，行动研究对研究者认知和行为上的协调性有一定的要求。行动研究旨在解决需要通过研究才能突破的问题，同时又是一种项目式的社会实践，而研究本身的不确定性和项目实施的靶向性之间会产生一定的张力。在某些情况下，研究者需要调整、改变甚至是中止原有方案，以探索新的解决路径；而在另一些情况下，研究者则需要坚持既定方案，克服表层困难，来达成预定目标。因此，行动研究的研究者需要在探索意识和执行意志之间保持一定的灵活度，这就是主观能动性中协调性的具体体现。

### 1.1.2 行动研究中的客观情境性

行动研究作为一种社会实践，在客观方面则体现出很强的情境性，且这种情境性融合了复杂的现实性特征和历史性特征。因此，开展行动研究，需要对与问题相关联的现实性特征和历史性特征开展充分、深入的观察与分析。

首先，注重对现实性特征的考察，对包括行动研究在内的一切社会实践都极为重要。考察一个问题所处的现实及其特征，要坚持实证取向，并厘清个人偏见。坚持实证取向指的是对现实性特征的重要判断必须基于合理数据，即按照科学、规范的程序采集的定量或质性的数据。我们作为个体，不论自认为对所处情境多么熟悉和了解，都应自知个人认识的局限性。个体对客观世界的认识根本上是不完整和不完善的——我们总是选择性地观察和认识世界，又总是在此过程中存在思维逻辑方面的偏差和问题。这是个体认识外部世界的基本特点，虽然这并不是什么缺点。因此，坚持实证取向，最重要的目的之一就是尽可能克服个人主观认识的局限性。当然，并非采集、分析了实证数据，就等于坚持了实证取向。数据的采集与分析是一个外化的行为，而行为背后的观念和意识才是真正决定是否坚持了实证取向的关键。如果在观念和意识上，实证取向不坚定、不彻底，那么实证的方法很容易就会沦为单纯的工具，最后便会出现“The end justifies the means.”的观念。而这样的end是很难突破个体认识局限性的。只有真正认识到客观世界的复杂性和主观世界的局限性，才可能切实坚持实证取向。总之，我们坚持实证取向的根本目的，是为了突破人主观的局限性，以更好地认识现实。在行动研究中，坚持实证取向应当贯穿研究始终——从最初的问题聚焦，到后续的实践检验，都应坚持。

除了坚持实证取向，还必须厘清个人偏见。这里的偏见不仅指对待人和事物的某种主观态度，也包括驱动我们行为的动机。具备正常成熟度的成年人，对自己所持的态度性偏见，往往都能够有意识地加以识别和抑制，使它们不至于对自己的社会互动产生严重影响。但动机性偏见则不然。动机性偏见不是一时的情绪体验，而是一种相对稳定的认知图式——这种图式就像机械钟表的内部结构，是一个严密又稳定的观念体系。例如，当我们坚信研究的终极目的是改善实践时，追求应用价值就成了一种动机性偏见，它会始终驱动着我们的心理活动，让我们对各种事物做出倾向性的价值判断（如将一些看似纯理的知识视为“无用”）。同理，当我们坚信研究的终极目的是创造知识时，追求真理也便成了一种动机性偏见，它同样始终驱动着我们的心理活动，让知识创造者对各种事物做出完全不同于实践改善者的价值判断。在行动研究中，我们通常会倡导以改善实践作为首选的动机性偏见。当然，需要特别指出的是，这里所讲的“偏见”无所谓褒贬，大致上是“倾向”的同义词而已。因此，厘清个人偏见并不是为了消除偏见，而是为了更好地“选择”偏见。

坚持实证取向，厘清个人偏见，是明确客观情境中现实性特征的核心原则。但历史性特征同样需要进行严谨的考察。任何事物都有来龙去脉，任何现实也都有历史渊源。我们考察客观情境中的各种现实性特征，根本上是考察某种历史性结果——现实在普遍意义上都是历史的结果。那么，考察历史性特征便是对原因的探究。在外语教学行动研究中，研究者经常会把学生的学习障碍作为要攻克的问题。即便是所教授的全部学生都表现出同一种学习障碍，每个个体形成这种障碍的原因往往也是千差万别的。例如，同样是单词记不住，有的学生可能是拼读不过关导致记忆困难，有的学生可能是复习的强度和频度不够导致记忆保持失败，而有的学生则可能是因为脱离意义单纯加工形式导致记忆负担加重。可见，任何一个哪怕是很简单、很微小的现实问题，都可能存在多样的历史原因。因此，在开展行动研究的过程中，应当时刻注重对历史性特征的探究和考察。